

- vyhlásiť za prípustnú žalobu podanú vo veci T-300/02 a vrátiť vec Súdu prvého stupňa, aby rozhodol vo veci samej v zmysle článku 61 Štatútu Súdneho dvora,
- uložiť Komisii povinnosť nahradiť trovy konania v oboch stupňoch konania.

### Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ na podporu svojho odvolania uplatňuje jediný dôvod vychádzajúci zo skreslenia skutkových okolností spisu a pochybení v právnych záveroch, ku ktorým Súd prvého stupňa dospel na základe nesprávnych zistení uvedených v rozsudku, v súlade s článkom 230 ods. 4 ES a relevantnou judikatúrou Spoločenstva. Podľa Iride Súd prvého stupňa najmä celkom skreslil dôkazy, ktoré mu táto spoločnosť predložila na posúdenie na účely potvrdenia, že AMGGA je skutočným príjemcom individuálnej pomoci poskytnutej na základe sporného režimu, ktorej vrátenie Komisia nariadila. Z dôvodu tohto skreslenia skutkových okolností spisu teda Súd prvého stupňa pochybil v právnych záveroch, že táto spoločnosť nie je osobne dotknutá sporným rozhodnutím, a že teda jej žaloba je neprípustná.

(<sup>1</sup>) Rozhodnutie Komisie 2003/193/ES z 5. júna 2002 o štátnej pomoci poskytovanej Talianskom vo forme oslobodenia od dane a pôžičiek za zvýhodnených podmienok podnikom poskytujúcim verejné služby s väčšinovou verejnou kapitálovou účasťou (Ú. v. EÚ L 77, s. 21).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Meiningen (Nemecko) 24. augusta 2009 — Frank Scheffler/Landkreis Wartburgkreis**

(Vec C-334/09)

(2009/C 267/73)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Meiningen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Frank Scheffler

Žalovaný: Landkreis Wartburgkreis

### Prejudiciálna otázka

Súdnemu dvoru Európskych spoločenstiev sa podľa článku 234 druhého odseku Zmluvy o založení Európskych spoločenstiev

(ES) predkladá návrh na začatie prejudiciálneho konania o tejto otázke:

Môže členský štát v súlade s článkom 1 ods. 2 a článkom 8 ods. 2 a ods. 4 smernice 91/439/EHS (<sup>1</sup>) vykonávať svoju právomoc, ktorú mu priznáva článok 8 ods. 2 tej istej smernice — uplatniť svoje vnútroštátne opatrenie na obmedzenie, prerušenie, odobratie alebo zrušenie vodičského oprávnenia držiteľovi vodičského preukazu vydaného iným členským štátom — vzhľadom na posudok o spôsobilosti viesť motorové vozidlo, ktorý predložil držiteľ vodičského oprávnenia vydaného iným členským štátom, ak bol tento posudok vypracovaný po vydaní vodičského preukazu a okrem toho na základe vyšetrenia dotknutej osoby vykonaného po okamihu vydania vodičského preukazu, ale časovo sa vzťahuje na okolnosti, ktoré existovali pred vydaním vodičského preukazu.

(<sup>1</sup>) Smernica Rady 91/439/EHS z 29. júla 1991 o vodičských preukazoch, Ú. v. ES L 237, s. 1; Mim. vyd. 07/001, s. 317.

**Odvolanie podané 21. augusta 2009: Acegas-APS SpA, predtým Acqua, Elettricità, Gas e servizi SpA (Acegas) proti rozsudku Súdu prvého stupňa (ôsma rozšírená komora) z 11. júna 2009 vo veci T-309/02, Acegas/Komisia**

(Vec C-341/09 P)

(2009/C 267/74)

Jazyk konania: taliančina

### Účastníci konania

Odvolateľ: Acegas-APS SpA, predtým Acqua, Elettricità, Gas e servizi SpA (Acegas) (v zastúpení: F. Ferletic a F. Spitaleri, avvocati, L. Daniele, professore)

Ďalší účastník konania: Komisia Európskych spoločenstiev

### Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa z 11. júna 2009, T-309/02, ACEGAS APS/Komisia, a vrátiť vec Súdu prvého stupňa, aby rozhodol o veci samej,

— zaviazat Komisiu nahradiť trovy odvolacieho konania a vyhradiť si rozhodnutie o náhrade trov konania na prvom stupni.

V prípade, že Súdny dvor rozhodne, že mu predložené dokumenty dovoľujú rozhodnúť o merite veci:

- zrušiť v plnom rozsahu rozhodnutie Komisie 2003/193/ES<sup>(1)</sup> z 5. júna 2002 o štátnej pomoci vo forme daňových oslobodení a zvýhodnených úverov poskytnutých Talianskom podnikom poskytujúcim služby vo verejnom záujme s väčšinou kapitálovou účasťou verejnoprávnych subjektov [neoficiálny preklad],
- subsidiárne zrušiť článok 3 napadnutého rozhodnutia v časti, v ktorej ukladá Talianskej republike vymáhať poskytnutú pomoc od príjemcov,
- uložiť Komisii Európskych spoločenstiev nahradiť trovy konania tohto konania a konania na prvom stupni.

### Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Prvý odvolací dôvod: porušenie článku 230 štvrtého odseku ES — vylúčenie osobného záujmu ACEGAS-APS na základe nesprávnych a nerelevantných skutkových okolností.

ACEGAS-APS zdôrazňuje, že judikatúra Súdneho dvora podmieňuje legitímnosť odvolania sa proti rozhodnutiam Komisie o štátnej pomoci dvoma podmienkami: odvolateľ musí byť skutočný príjemca pomoci poskytnutej na základe režimu, ktorý je predmetom rozhodnutia, rozhodnutie musí obsahovať nariadenie o vymáhaní pomoci. ACEGAS-APS uvádza, že v prejednávanej veci boli obe tieto podmienky splnené. Súd prvého stupňa však vec nesprávne posúdil, keď návrh na začatie konania vyhlásil za neprípustný s odvolaním sa na nesprávne a nerelevantné skutkové okolnosti, na ktorých posúdenie nemá právomoc.

Druhý odvolací dôvod: porušenie článku 230 štvrtého odseku ES — nesprávne zohľadnenie, na účely posúdenia osobného záujmu odvolateľa, skutočností a okolností nasledujúcich po dni prijatia rozhodnutia.

ACEGAS-APS tvrdí, že podmienky legitímnosti konať musia existovať v čase prijatia napadnutého rozhodnutia. Súd prvého stupňa však nesprávne rozhodol, keď vylúčil osobný záujem ACEGAS-APS podať návrh na začatie konania a vychádzal z neskorších skutkových okolností, ktoré sa týkajú konania začatého talianskymi príslušnými orgánmi na účely vymáhania údajne poskytnutej pomoci.

Tretí odvolací dôvod: porušenie práva na obhajobu odvolateľa — vady konania na Súde prvého stupňa týkajúce sa dotknutých záujmov odvolateľa — skreslenie dôkazov — vady odôvodnenia, ktoré je nedostatočné a rozporné.

V konaní na prvom stupni Súd prvého stupňa položil ACEGAS-APS a Talianskej republike dve písomné otázky, ktorými poža-

doval, aby mu oznámili sumu údajnej pomoci poskytnutej odvolateľovi. Položením týchto otázok Súd prvého stupňa porušil právo na obhajobu ACEGAS-APS. Súd prvého stupňa okrem toho skreslil obsah poskytnutých odpovedí, ktoré potvrdzovali, že odvolateľ bol „skutočným príjemcom“ režimu oslobodenia od dane z príjmu napadnutého Komisiou.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 77, 2003, s. 21.

**Odvolanie podané 26. augusta 2009: Victor Guedes-Indústria e Comércio, SA proti rozsudku Súdu prvého stupňa (ôsma komora) z 11. júna 2009 vo veci T-151/08, Guedes-Indústria e Comércio/Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs**

(Vec C-342/09 P)

(2009/C 267/75)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Odvolateľ: Victor Guedes-Indústria e Comércio, SA (v zastúpení: B. Braga da Cruz, advogado)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs

### Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa z 11. júna 2009 vo veci T-151/08 (súvisiace rozhodnutia: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu zo 16. januára 2008 vo veci R 986/2007-2, rozhodnutie námietkového oddelenia Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu z 27. apríla 2007 týkajúce sa námietkového konania č. B 828634), najmä na základe relevantných ustanovení práva Spoločenstva,

— zamietnuť zápis ochrannej známky Spoločenstva č. 3 710 597, pokiaľ ide o výrobky zaradené do tried 29 a 31,

— zaviazať odporcu na náhradu trov konania.